

The Old Rugged Cross

Who for the joy that was set before Him endured the cross. . . .

-- Hebrews 12:2

RUGGED CROSS

George Bennard

George Bennard

1 各 各 他 山 嶺 上， 孤 立 一 十 字 架， 這 是 羞 辱
 2 主 寶 貴 十 字 架， 乃 世 人 所 輕 視， 於 我 却 是
 3 各 各 他 的 十 字 架， 雖 然 滿 是 血 跡， 我 仍 看 此
 4 故 我 樂 意 背 負， 榮 耀 十 字 寶 架， 甘 願 受 人

1 On a hill far a-way stood an old rug-ged cross, The em-blem of
 2 O that old rug-ged cross, so de-spised by the world, Has a won-drous at-
 3 In the old rug-ged cross, stained with blood so di-vine, A won-drous
 4 To the old rug-ged cross I will ev-er be true, Its shame and re-

1 滿 苦 記 號； 神 愛 子 主 耶 穌， 為 世 人 被 釘 死，
 2 真 神 仁 慈； 神 愛 子 主 耶 穌， 離 天 堂 來 榮 華，
 3 十 架 為 美； 因 在 此 寶 架 上， 救 主 為 我 捨 命，
 4 輕 視 辱 罵； 他 日 救 主 再 臨， 迎 接 我 升 天 庭，

1 suf-fering and shame; And I love that old cross where the dear-est and best
 2 irac- tion for me; For the dear Lamb of God left His glo-ry a-bove
 3 beau-ty I see; For 'twas on that old cross Je-sus suf-fered and died
 4 proach glad-ly bear; Then He'll call me some day to my home far a-way,

1 這 十 架 為 我 最 愛 珍 寶。 故 我 愛 高 舉 十 字 寶
 2 甘 願 為 世 人 背 此 十 架。 故 我 愛 高 舉 十 字 寶
 3 潔 淨 我 救 免 我 的 眾 罪。 So I'll cher-ish the old rug-ged
 4 將 水 速 享 榮 耀 天 家。

架， 直 到 在 主 台 前 見 主 面； 我 一 生 要 背
 cross, Til my tro-phies at last I lay down; I will cling to the

負 十 字 架， 此 十 架 可 換 公 義 冠 冕。
 old rug-ged cross, And ex-change it some day for a crown.